

Việc Trung-hoa

(Tiếp theo)

Ngày 20 Juliet

Bản giao-trước Trưng-Nhật
Thượng-hải, — Ngày hôm qua, đã giao cho quan Tổng-thống ở Nam-kinh một bản thư nói rằng sẽ lấy họ và họ hàng của chúng tôi làm gia-nữ của chúng tôi Trưng-Nhật, năm 1880, đã mất ngày 20 Juliet, nay chúng tôi muốn định rằng các nước không cho gia-nữ của Trưng-Nhật, tại Nam-kinh phải theo quân hạo-hộ của nhà cầm quyền Trưng-Nhật, thì phải có như gia-nữ của họ.

Quan Tổng-thống ở Nam-kinh đã cho các quan chức của họ biết rằng họ phải theo quân hạo-hộ của Trưng-Nhật, thì phải có như gia-nữ của họ.

Bộ ở Nam-kinh đã biết rằng họ phải theo quân hạo-hộ của Trưng-Nhật, thì phải có như gia-nữ của họ.

Quan Tổng-thống ở Nam-kinh đã cho các quan chức của họ biết rằng họ phải theo quân hạo-hộ của Trưng-Nhật, thì phải có như gia-nữ của họ.

Tại tòa án liệt-quốc
Thượng-hải, — Ngày hôm qua, quan tòa án liệt-quốc đã xét xử tại tòa án liệt-quốc.

Quan tòa án liệt-quốc đã xét xử tại tòa án liệt-quốc.

Quan tòa án liệt-quốc đã xét xử tại tòa án liệt-quốc.

Linh Nhặt với linh Trưng-hoa ở Sơn-dông
Thượng-hải, — Quan Trưng-hoa đã đến Sơn-dông để xét xử tại tòa án liệt-quốc.

Quan Trưng-hoa đã đến Sơn-dông để xét xử tại tòa án liệt-quốc.

Quan Trưng-hoa đã đến Sơn-dông để xét xử tại tòa án liệt-quốc.

Tin nước, tin đề và tin đường sá
Hanoi
Ngày 21 Juliet 1928, — Mưa nước ở Hanoi hết 6 giờ sáng nay trời tạnh.

Ngày 21 Juliet 1928, — Đường từ Hà Nội đến Sơn-dông đã bị ngập lụt.

Ngày 21 Juliet 1928, — Đường từ Hà Nội đến Sơn-dông đã bị ngập lụt.

Hàng-yến
Ngày 21 Juliet 1928, — Diệt-vật ở Hà Nội hết 6 giờ sáng nay trời tạnh.

Ngày 21 Juliet 1928, — Diệt-vật ở Hà Nội hết 6 giờ sáng nay trời tạnh.

Ngày 21 Juliet 1928, — Diệt-vật ở Hà Nội hết 6 giờ sáng nay trời tạnh.

Vinh-yên
Ngày 21 Juliet 1928, — Các mặt đất ở Vinh-yên đã bị ngập lụt.

Ngày 21 Juliet 1928, — Các mặt đất ở Vinh-yên đã bị ngập lụt.

Ngày 21 Juliet 1928, — Các mặt đất ở Vinh-yên đã bị ngập lụt.

Tin Saigon

Ngày 21 Juliet 1928

Vua Lão tới nơi
Saigon, — Vua Lão tới nơi vào ngày 21 Juliet 1928.

Vua Lão tới nơi vào ngày 21 Juliet 1928.

Vua Lão tới nơi vào ngày 21 Juliet 1928.

Việc bầu cử hội viên thành phố
Ngày 21 Juliet 1928, — Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố
Ngày 21 Juliet 1928, — Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố
Ngày 21 Juliet 1928, — Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố
Ngày 21 Juliet 1928, — Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

Việc bầu cử hội viên thành phố đã diễn ra tại các khu vực.

VIỆC HANOI

Ngày 21 Juliet 1928

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

VIỆC HANOI

Ngày 21 Juliet 1928

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

VIỆC HANOI

Ngày 21 Juliet 1928

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

VIỆC HANOI

Ngày 21 Juliet 1928

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

Thời giờ
7 giờ 20 phút
10 giờ 31 phút
12 giờ 45 phút
14 giờ 55 phút
16 giờ 10 phút
18 giờ 25 phút
20 giờ 40 phút
22 giờ 55 phút

DR VICTOR HOGAN

(Suite)

Jean Valjean fit encore une pause, avalant sa salive avec un effort comme si ses paroles avaient un arrière-goût amer, et il reprit :

— Quand on a une telle horreur sur soi, on n'a pas le droit de la faire partager aux autres à leur insu, on n'a pas le droit de leur communiquer sa peste, on n'a pas le droit de les faire glisser dans son précipice, mais qu'ils en aperçoivent, on n'a pas le droit de leur en faire traîner casaque rouge sur eux on n'a pas le droit d'encombrer sournoisement de sa misère le bonheur d'autrui. S'appr-cher de ceux qui sont sains et les toucher dans l'ombre avec son ulère invisible, c'est hider pousser l'assèchement à un beau me prêter son nom, je n'ai pas le droit de m'en servir ; il a pu le donner, je n'ai pas pu le prendre. Un nom, c'est un peu. Voyez-vous, monsieur, j'ai un peu pensé, j'ai un peu lu, quoique je sois un paysan ; et je me rends compte des choses. Vous voyez que je me rends convenablement. Je me suis fait une éducation à moi. Eh bien oui, soustraire un nom et se mettre devious, c'est déshonnête. Des lettres de l'alphabet, cela s'écroque comme une bourse ou comme une montre. Être une fausse signature en chair et en os, être une fausse cell vivante, entrez chez d'honnêtes gens en trichant leur serrure, ne plus jamais regarder,oucher, toujours, être infâme au dedans de moi, non ! non ! non ! non !

ĐẠI HỘI MÔN-THAYẾP cón Ông Việt Nam
HUYỀN-VĂN-VIÊN dịch

(Tiếp theo)

[illegible]

(Cód. 878

Ấu khoa
Chẩn đoán môn

Phường kinh nghiệm

Hiệu thần phương

Thần công tiêu độc bảo vệ

Trên-dạ-dùng hai lưng nam đổng,
(trên-dạ-dùng hai lưng nam đổng,
lao trên cây đổng, trong không tay đổng,
nam; lấy cây đổng, trên cây đổng hình
cây đổng hai đổng (nam đổng),
Sư-sa-huống một lưng đổng,
Thằng nam hay đổng nam phác
Siêu-dạ hoàng một lưng
Kỳ-như-không-hoạt hai đổng.
Ngưu-không một lưng
Cầm-thảo nam đổng
Bà đổng hai mươi hai
Đổng đổng (bây đổng) năm đổng
Kính-thực đổng đổng
Cát-danh nam đổng
Đổng-nam (bây đổng) hai đổng
Thân-sư (đổng sách tay) năm đổng
Đổng-phong nam đổng
Kính-thực nam đổng

Mai anh hi dậu đân

Hội dậu tức ngư phương

(Còn nữa) Phòng-năng-Tích

Trang Bắc kỳ Lâm-sơn

Bảo-dôi Rừng Phòng
Rừng Họ-trung)
tại Hanoi, 62, Phố Hàng Bạc

THÂN-THOẠI SỐ 150

NG. NỮA có các thứ lưu,
trên Nữ.

N BẢNG CON NIỆM

uống gửi tiền trả bán-quán
con-niêm, sự ấy thiệt cho
án lắm. Vậy có lời trình
lời từ ra những tiền đổi chỗ
hì bán-quán không nhận
đó bằng con-niêm cả.

PHARMACIE MONTES
TONIQUE TONKINOIS



Thầy Quan Công
Nhân là Tới Nhật

Những hồi tư đầu, đã in thành mười hai quyển, một bản cho người
giữ như sau này:

Quyển I'

Phân họ	III	203	0 580	Phân họ	Quận I	213	0 580
	III	204	0 580		Quận II	214	0 580
	III	205	0 580		Quận III	215	0 580
	III	206	0 580		Quận IV	216	0 580
	III	207	0 580		Quận V	217	0 580
	III	208	0 580		Quận VI	218	0 580
	III	209	0 580		Quận VII	219	0 580
	III	210	0 580		Quận VIII	220	0 580
	III	211	0 580		Quận IX	221	0 580
	III	212	0 580		Quận X	222	0 580
	III	213	0 580		Quận XI	223	0 580
	III	214	0 580		Quận XII	224	0 580
	III	215	0 580		Quận XIII	225	0 580
	III	216	0 580		Quận XIV	226	0 580
	III	217	0 580		Quận XV	227	0 580
	III	218	0 580		Quận XVI	228	0 580
	III	219	0 580		Quận XVII	229	0 580
	III	220	0 580		Quận XVIII	230	0 580
	III	221	0 580		Quận XIX	231	0 580
	III	222	0 580		Quận XX	232	0 580
	III	223	0 580		Quận XXI	233	0 580
	III	224	0 580		Quận XXII	234	0 580
	III	225	0 580		Quận XXIII	235	0 580
	III	226	0 580		Quận XXIV	236	0 580
	III	227	0 580		Quận XXV	237	0 580
	III	228	0 580		Quận XXVI	238	0 580
	III	229	0 580		Quận XXVII	239	0 580
	III	230	0 580		Quận XXVIII	240	0 580
	III	231	0 580		Quận XXIX	241	0 580
	III	232	0 580		Quận XXX	242	0 580
	III	233	0 580		Quận XXXI	243	0 580
	III	234	0 580		Quận XXXII	244	0 580
	III	235	0 580		Quận XXXIII	245	0 580
	III	236	0 580		Quận XXXIV	246	0 580
	III	237	0 580		Quận XXXV	247	0 580
	III	238	0 580		Quận XXXVI	248	0 580
	III	239	0 580		Quận XXXVII	249	0 580
	III	240	0 580		Quận XXXVIII	250	0 580
	III	241	0 580		Quận XXXIX	251	0 580
	III	242	0 580		Quận XL	252	0 580
	III	243	0 580		Quận XLI	253	0 580
	III	244	0 580		Quận XLII	254	0 580
	III	245	0 580		Quận XLIII	255	0 580
	III	246	0 580		Quận XLIV	256	0 580
	III	247	0 580		Quận XLV	257	0 580
	III	248	0 580		Quận XLVI	258	0 580
	III	249	0 580		Quận XLVII	259	0 580
	III	250	0 580		Quận XLVIII	260	0 580
	III	251	0 580		Quận XLIX	261	0 580
	III	252	0 580		Quận L	262	0 580
	III	253	0 580		Quận LI	263	0 580
	III	254	0 580		Quận LII	264	0 580
	III	255	0 580		Quận LIII	265	0 580
	III	256	0 580		Quận LIV	266	0 580
	III	257	0 580		Quận LV	267	0 580
	III	258	0 580		Quận LVI	268	0 580
	III	259	0 580		Quận LVII	269	0 580
	III	260	0 580		Quận LVIII	270	0 580
	III	261	0 580		Quận LVIX	271	0 580
	III	262	0 580		Quận LX	272	0 580
	III	263	0 580		Quận LXI	273	0 580
	III	264	0 580		Quận LXII	274	0 580
	III	265	0 580		Quận LXIII	275	0 580
	III	266	0 580		Quận LXIV	276	0 580
	III	267	0 580		Quận LXV	277	0 580
	III	268	0 580		Quận LXVI	278	0 580
	III	269	0 580		Quận LXVII	279	0 580
	III	270	0 580		Quận LXVIII	280	0 580
	III	271	0 580		Quận LXIX	281	0 580
	III	272	0 580		Quận LXX	282	0 580
	III	273	0 580		Quận LXXI	283	0 580
	III	274	0 580		Quận LXXII	284	0 580
	III	275	0 580		Quận LXXIII	285	0 580
	III	276	0 580		Quận LXXIV	286	0 580
	III	277	0 580		Quận LXXV	287	0 580
	III	278	0 580		Quận LXXVI	288	0 580
	III	279	0 580		Quận LXXVII	289	0 580
	III	280	0 580		Quận LXXVIII	290	0 580
	III	281	0 580		Quận LXXIX	291	0 580
	III	282	0 580		Quận LXXX	292	0 580
	III	283	0 580		Quận LXXXI	293	0 580
	III	284	0 580		Quận LXXXII	294	0 580
	III	285	0 580		Quận LXXXIII	295	0 580
	III	286	0 580		Quận LXXXIV	296	0 580
	III	287	0 580		Quận LXXXV	297	0 580
	III	288	0 580		Quận LXXXVI	298	0 580
	III	289	0 580		Quận LXXXVII	299	0 580
	III	290	0 580		Quận LXXXVIII	300	0 580
	III	291	0 580		Quận LXXXIX	301	0 580
	III	292	0 580		Quận LXXXX	302	0 580
	III	293	0 580		Quận LXXXXI	303	0 580
	III	294	0 580		Quận LXXXXII	304	0 580
	III	295	0 580		Quận LXXXXIII	305	0 580
	III	296	0 580		Quận LXXXXIV	306	0 580
	III	297	0 580		Quận LXXXXV	307	0 580
	III	298	0 580		Quận LXXXXVI	308	0 580
	III	299	0 580		Quận LXXXXVII	309	0 580
	III	300	0 580		Quận LXXXXVIII	310	0 580
	III	301	0 580		Quận LXXXXIX	311	0 580
	III	302	0 580		Quận LXXXXX	312	0 580
	III	303	0 580		Quận LXXXXXI	313	0 580
	III	304	0 580		Quận LXXXXXII	314	0 580
	III	305	0 580		Quận LXXXXXIII	315	0 580
	III	306	0 580		Quận LXXXXXIV	316	0 580
	III	307	0 580		Quận LXXXXXV	317	0 580
	III	308	0 580		Quận LXXXXXVI	318	0 580
	III	309	0 580		Quận LXXXXXVII	319	0 580
	III	310	0 580		Quận LXXXXXVIII	320	0 580
	III	311	0 580		Quận LXXXXXIX	321	0 580
	III	312	0 580		Quận LXXXXXX	322	0 580
	III	313	0 580		Quận LXXXXXXI	323	0 580
	III	314	0 580		Quận LXXXXXXII	324	0 580
	III	315	0 580		Quận LXXXXXXIII	325	0 580
	III	316	0 580		Quận LXXXXXXIV	326	0 580
	III	317	0 580		Quận LXXXXXXV	327	0 580
	III	318	0 580		Quận LXXXXXXVI	328	0 580
	III	319	0 580		Quận LXXXXXXVII	329	0 580
	III	320	0 580		Quận LXXXXXXVIII	330	0 580
	III	321	0 580		Quận LXXXXXXIX	331	0 580
	III	322	0 580		Quận LXXXXXXX	332	0 580
	III	323	0 580		Quận LXXXXXXXI	333	0 580
	III	324	0 580		Quận LXXXXXXXII	334	0 580
	III	325	0 580		Quận LXXXXXXXIII	335	0 580
	III	326	0 580		Quận LXXXXXXXIV	336	0 580
	III	327	0 580		Quận LXXXXXXXV	337	0 580
	III	328	0 580		Quận LXXXXXXXVI	338	0 580
	III	329	0 580		Quận LXXXXXXXVII	339	0 580
	III	330	0 580		Quận LXXXXXXXVIII	340	0 580
	III	331	0 580		Quận LXXXXXXXIX	341	0 580
	III	332	0 580		Quận LXXXXXXXX	342	0 580
	III	333	0 580		Quận LXXXXXXXXI	343	0 580
	III	334	0 580		Quận LXXXXXXXII	344	0 580
	III	335	0 580		Quận LXXXXXXXIII	345	0 580
	III	336	0 580		Quận LXXXXXXXIV	346	0 580
	III	337	0 580		Quận LXXXXXXXV	347	0 580
	III	338	0 580		Quận LXXXXXXXVI	348	0 580
	III	339	0 580		Quận LXXXXXXXVII	349	0 580
	III	340	0 580		Quận LXXXXXXXVIII	350	0 580
	III	341	0 580		Quận LXXXXXXXIX	351	0 580
	III	342	0 580		Quận LXXXXXXXX	352	0 580
	III	343	0 580		Quận LXXXXXXXXI	353	0 580
	III	344	0 580		Quận LXXXXXXXII	354	0 580
	III	345	0 580		Quận LXXXXXXXIII	355	0 580
	III	346	0 580		Quận LXXXXXXXIV	356	0 580
	III	347	0 580		Quận LXXXXXXXV	357	0 580
	III	348	0 580		Quận LXXXXXXXVI	358	0 580
	III	349	0 580		Quận LXXXXXXXVII	359	0 580
	III	350	0 580		Quận LXXXXXXXVIII	360	0 580
	III	351	0 580		Quận LXXXXXXXIX	361	0 580
	III	352	0 580		Quận LXXXXXXXX	362	0 580
	III	353	0 580		Quận LXXXXXXXXI	363	0 580
	III	354	0 580		Quận LXXXXXXXII	364	0 580
	III	355	0 580		Quận LXXXXXXXIII	365	0 580
	III	356	0 580		Quận LXXXXXXXIV	366	0 580
	III	357	0 580		Quận LXXXXXXXV	367	0 580
	III	358	0 580		Quận LXXXXXXXVI	368	0 580
	III	359	0 580		Quận LXXXXXXXVII	369	0 580
	III	360	0 580		Quận LXXXXXXXVIII	370	0 580
	III	361	0 580		Quận LXXXXXXXIX	371	0 580
	III	362	0 580		Quận LXXXXXXXX	372	0 580
	III	363	0 580		Quận LXXXXXXXXI	373	0 580
	III	364	0 580		Quận LXXXXXXXII	374	0 580
	III	365	0 580		Quận LXXXXXXXIII	375	0 580
	III	366	0 580		Quận LXXXXXXXIV	376	0 580
	III	367	0 580		Quận LXXXXXXXV	377	0 580
	III	368	0 580		Quận LXXXXXXXVI	378	0 580
	III	369	0 580		Quận LXXXXXXXVII	379	0 580
	III	370	0 580		Quận LXXXXXXXVIII	380	0 580
	III	371	0 580		Quận LXXXXXXXIX	381	0 580
	III	372	0 580		Quận LXXXXXXXX	382	0 580
	III	373	0 580		Quận LXXXXXXXXI	383	0 580
	III	374	0 580		Quận LXXXXXXXII	384	0 580
	III	375	0 580		Quận LXXXXXXXIII	385	0 580
	III	376	0 580		Quận LXXXXXXXIV	386	0 580
	III	377	0 580		Quận LXXXXXXXV	387	0 580
	III	378	0 580		Quận LXXXXXXXVI	388	0 580
	III	379	0 580		Quận LXXXXXXXVII	389	0 580
	III	380	0 580		Quận LXXXXXXXVIII	390	0 580
	III	381	0 580		Quận LXXXXXXXIX	391	0 580
	III	382	0 580		Quận LXXXXXXXX	392	0 580
	III	383	0 580		Quận LXXXXXXXXI	393	0 580
	III	384	0 580		Quận LXXXXXXXII	394	0 580
	III	385	0 580		Quận LXXXXXXXIII	395	0 580
	III	386	0 580		Quận LXXXXXXXIV	396	0 580
	III	387	0 580		Quận LXXXXXXXV	397	0 580
	III	388	0 580		Quận LXXXXXXXVI	398	0 580
	III	389	0 580		Quận LXXXXXXXVII	399	0 580
	III	390	0 580		Quận LXXXXXXXVIII	400	0 580
	III	391	0 580		Quận LXXXXXXXIX	401	0 580
	III	392	0 580		Quận LXXXXXXXX	402	0 580
	III	393	0 580		Quận LXXXXXXXXI	403	0 580
	III	394	0 580		Quận LXXXXXXXII	404	0 580
	III	395	0 580		Quận LXXXXXXXIII	405	0 580
	III	396	0 580		Quận LXXXXXXXIV	406	0 5

* Người này thì dùng một thứ thuốc nhấm rửa răng. Hơi thở nặng, và đầy những vi trùng.

Thước DENTOL chế theo mọi việc khảo-nghiệm của ông Pas-tier. Trừ vi-trùng trong miệng. Ngừa và trừ bệnh sưng, bệnh đau lợi và đau họng. Dạng máy bơm, là thấy răng trắng, mắt sáng sủa.

Trong miệng có hơi mất mát chịu và lâu bền. Cái công-hiệu trừ vi trùng ít ra được 24 giờ.

Người này thì dùng thuốc DENTOL

Hơi thở thơm như hoa hồng

Lấy nguyên-chất bôi vào bằng má dùng, thì hơi được bệnh đau răng

Các hiệu quả nước hoa, và bạc-chế đều có sẵn:

Bán theo tại: Malsen FRÈRE,
19, Rue Jacob, Paris.

SÂM-BANH CỒ TRẮNG

Duc

de Brémont

Rượu ngon

GIÁ RẺ

Bán tại: L'Union Commerciale Indochinoise et
Africaine Haiphong, Hanoi, Nam-dinh, Bến-thủy,
Thái-bình, Yunnanfou, Tourane, Huế, Qui-nhơn,
Nha-trung, Đồng-hới, Thu-xá, Saigon, Phnom-Penh.

3007

GRANDS MAGASINS RÉUNIS
PHỐ PAUL-BERT — HANOI
Même M^{re} à Saigon; GRANDS MAGASINS CHARNER

Các giá
hàng đặc biệt
về các thứ máy hát
"PHONOGRAPHS"
hảo hạng
hiện nay bán tại thị trường
Rất nhiều những đĩa
lặt annam

TẠI GIAN HÀNG BÀY CÁC THỰC PHẨM
Hàng tốt nhất hàng và không dấu rở bằng

CHÈ 寧泰

Quý-khách muốn xoi
thứ chè quanh năm thơm
ngon, xin lưu-tâm chiêu-
cỗ xoi chè chính-hiệu
NINH-THAI thời quý-
khách sẽ được

NINH-THAI
10, Rue des Cantonnais, Hanoi
113, Phố Khách, Haiphong
72, Phố hàng Trống, Nam-dinh

LIỆT KHÍ LIỆT GÂN
Yếu sức mồn dâm, lão nhược sớm
Uống thuốc **Pilules Ginat** mau mạnh hết
Có bán cùng các nhà bán thuốc
SPECIALITÉS PEYRARD, 46, rue de Grenelle, PARIS

RU'Q'U PIPPERMINT

ĐÔI CHO ĐƯỢC HIỆT

GET!

Rượu này uống rất khoan
tĩnh và nhẹ.
Làm bằng đường từ anh.

BÌ CHỮA NHỮNG
CRÈMES RŨT-HA.

Pha lên với nước, rượu
Đạt - h. Pippermint,
uống lấy làm mất hết cơn
đau.

Hàng của ra từ năm 1796
GET FRÈRES

ở thành REVEL (Tỉnh Haute-Garonne)

Agents d'Annonces en Europe : **L. MAYENCE & C^{ie}**
DAVIGNON, BOURDET & C^{ie}, Succ^{rs}
9, Rue Tronchet, PARIS
19, 21, 23, Ludgate Hill, LONDRES

ĐỘC TRÙNG
có phát trở tuyệt bất thuốc
Trenthuge Français.
quang **DUHOURCAU**
hệ thống **DUHOURCAU** có thể
tuyệt, một lần uống chỉ một lần uống thuốc
ở Paris tại **LEBOUX PRISON**
ở **St Louis** **St Louis** **St Louis**
Hầu thuốc ở **St Louis** **St Louis**
ở **St Louis** **St Louis** **St Louis**

THUỐC LẬU (SANTAL MONAL)

[illegible]

ở các hàng bán chế lều đều có bán cả

3046

Agences d'annonces en Europe:
SOCIÉTÉ MUTUELLE
 de Publicité
 14. RUE ROUGE-MONT,
 PARIS (IXe)

CHỈ MỘT THỨ
RƯỢU BỒ
33.500

là làm cho người ta lại được mạnh mẽ, khỏi mệt
nhọc, bớt sự xanh xao, mà thêm được cường
tráng để mà hưởng những lạc thú ngày Nguyên-
Đán mà thôi.

Giá mỗi chai : 2.10

Bán tại hiệu CHASSAGNE
59, Phố Tràng-Tiền
HANOI

Hiệu bào-chế J. BLANC

L. BLANC kẻ-nghiệp

Lập tự năm 1886, là thương gởi là hiệu thuốc Láp-lăng ở phố Tràng-tiên (Rue Paul Bert) số 31, Hanoi-Tonkin

GIẤY NÚT SỐ 59

NÊN ĐẾN ĐÓ MÀ HỎI:

ENO KOLA COCA. . . Rượu bổ để cho những người ốm và
đần độn ở cũ. Một chai: 2\$ 10

Trovan lui le com mout de coc.
ELIKIR GRANULE-HUQUE. . . . Thuốc nước. Một chai: 1 \$
GRANULÉ HISTOGENEQU. . . . Thuốc hạt. Một chai: 1 \$

Đều là thuốc trị bệnh lao, bệnh ghíp và các bệnh da
phổi rất hay, người lớn trẻ con đều dùng được cả.

SIROPO D'HEMOGLOBIN SOLUBLE. . . . Thuốc trị bệnh hao mòn
xanh xao rất là thần hiệu. Mọi lần trước khi ăn con
uống 3 hay 4 muỗng. Một chai: 1 \$

GOUTTES NOTAL, Circulation du Sang. . . . Thuốc làm cho mạch
máu chảy dõng. Một chai: 0 \$

Ai có xa cớ hỏi ai có viết thư về, báo-hiệu xin trả lời ngay
Tiền gửi hàng bằng người phí phát chi

3003



此物係由金
 牌及酒
 乃是金
 性極強
 傳來各
 口大熱



QUINA LAROCHE
 此藥係由金
 牌及酒
 乃是金
 性極強
 傳來各
 口大熱

BANQUE DE L'INDOCHINE

ĐÔNG-PHÁP HỐI LÝ NGÂN HÀNG

東法滙理銀行

SÁNG LẬP HÀ-TU NĂM 1897

TỔNG CỘNG

TỪ NGÀY 30 THỨ 10 1927

TU BÀN DỰ ĐỊNH: **FRANCE 72.000.000**

HỘI ĐỒNG TRI-SỰ:

M. STANISLAS SIMON, Chánh-hội-đồng tri-sự công-tư
biết-tư Việt-nam

M. PAUL BOYER, Chánh-hội-thư-ng-cục Comptoir National d'Escompte de Paris;

M. RENÉ THION DE LA CHAUME, Nguyên-thành-trủ Tài-chính-hộ,

Chánh-trì-sự:

Phó-trì-sự:

Thư-quản-lý
chức-nhiệm:

Chánh-quản-lý: 96, Boulevard Haussmann, Paris (VIII)

CHỈ BIỆM CÁC NƠI:

BÊN TÀU

- Canton
- Port-Bayard
- Hankow
- Hongkong
- Moatsoo
- Peking
- Shanghai
- Tientsin
- Tientsin

ĐÔNG-PHÁP

- Batoumbang
- Canton
- Haiphong
- Hanoi
- Namding
- Poussouan
- Saigon
- Tourane
- Vinh
- Yuehsan

NGOẠI-QUỐC

- Bangkok
- Beinnam
- Papeete
- Pondichéry
- Singapore

Phóng sự khắp an toàn cầu

Giới thiệu các công việc theo các ngân hàng - các chức vụ học - Mua bán quốc
tư - Cho các tài sản (Ái muốn hiểu rõ các vấn đề này và các vấn đề khác).

Đi-lưu-Tiêu-Đi:
INDOCHINE

GẤY LỖ: Hanoi 55 400,
Batoumbang 80,
Namding 80,
Vinh 45.